



NOTICES TO MARINERS

Issue No.45(Total No.1100)

Notice No.1073-1092

7 November 2022

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806556 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23116	BEITANG BASIN IN TIANJIN PORT	1:15 000	2022年9月第4版	
2	84241	NANHE CHANNEL	1:10 000	2022年10月第3版	
3	84242	XIHE CHANNEL	1:10 000	2022年10月第3版	

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23116	BEITANG BASIN IN TIANJIN PORT	1:15 000	2021年8月第3版	
2	84241	NANHE CHANNEL	1:10 000	2018年9月第2版	
3	84242	XIHE CHANNEL	1:10 000	2018年8月第2版	

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1, GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Panjin Port	(1074)
Yellow Sea	Dalian Port	(1073)
	Chengshanjiao Southeastwards	(1075)
	Rizhao Port	(1087)
	Lianyungang Port	(1076)
East China Sea	Changjiangkou and Approaches	(1077), (1088), (1089)
	Huangpu River	(1078)
	Zhoushan Archipelago	(1079)
	Shipu Port	(1090)
	Tantoushan Eastwards	(1080)
South China Sea	Daya Bay	(1081)
	Leizhou Peninsula	(1083)
	Zhujiangkou	(1091)
	Zhanjiang Port	(1092)
	Hainan Island – Qinglan Port	(1084), (1085)
Beibu Gulf	Fangcheng Port	(1082)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
12001	1073	
12301	1073	
12333	1073	
13147	1074	
13148	1074	
13149	1074	
35001	1075	
37001	1076	
37122		1087
37123		1087
37124		1087
41001	1076	
41101	1076	
44126		1088
44133		1089
44134		1088,1089
1301	1073	
1302	1073	
1304	1073	
1305	1075	
1306	1076	
44125	1077	
44126	1077	
44174	1077	
44214	1078	
44270	1078	
44271	1078	
51001	1079	
52001	1079	
52133	1079	
52134	1079	
52173	1079	
53431		1090
54001	1080	
2308	1079	
2309	1080	

Notices to Mariners

1073.Yellow Sea – Dalian Port – Wreck

Insert  (2022) 38°54'44".3N,121°55'23".8E
船

Note: Chinese Version Only.

Chart 12001〔2022-1060〕 12301〔2022-1060〕 12333〔2022-1060〕 1301〔2022-1062〕
1302〔2022-1061〕 1304〔2022-1062〕

Source Tianjin Hydrography Centre

1074.Bohai Sea – Panjin Port – Inner Port of Yingkou – Shallow Depth

Delete 6_s (1)40°41'20".6N,122°15'48".5E
7₁ (2)40°41'15".2N,122°15'38".3E
2₂ (3)40°40'44".1N,122°13'59".1E
2₉ (4)40°40'44".0N,122°13'53".8E
2₆ (5)40°41'16".7N,122°12'17".6E
3₄ (6)40°41'25".5N,122°11'40".6E
2₁ (7)40°41'31".2N,122°11'24".5E
8₉ (8)40°41'25".1N,122°11'07".9E
8₂ (9)40°41'26".4N,122°11'04".7E
2₁ (10)40°42'20".4N,122°10'29".4E
6₃ (11)40°42'40".2N,122°09'35".1E
10₄ (12)40°42'07".0N,122°08'45".2E
0₂ (13)40°41'25".3N,122°09'03".0E

Chart 13147(11~13)〔2020-1029〕 13148(1~11)〔2022- 〕 13149(12)〔2022-931〕

Source Tianjin Hydrographic Center

1075.Yellow Sea – Chengshanjiao Southeastwards – Wreck

Insert  (2022) 37°15'50".8N,123°01'13".3E

Note: Chinese Version Only.

Chart 35001[2022-937] 1305[2022-1029]

Source Tianjin Hydrography Centre

1076. Yellow Sea – Lianyungang Port – Xuwei Harbour – Obstruction

Insert  概位: 据报(2022) 34°39'27".0N,119°57'13".2E

Chart 37001[2022-1030] 41001[2022-1031] 41101[2022-825] 1306[2022-1030]

Source Lianyungang Navigation Warning 0101/2022

1077. East China Sea – Changjiangkou – Shallow Depth

Delete 7_9 (1)31°22'06".5N,121°40'19".6E

9_2 及等深线 (2)31°30'25".6N,121°23'15".6E

Insert 7_7 (3)31°22'09".4N,121°40'15".5E

7_2 及等深线 (4)31°30'25".0N,121°23'15".6E

Chart 44125(1;3)[2022-] 44126(2;4)[2022-961] 44174(4)[2022-682]

Source Shanghai Hydrography Centre

1078. East China Sea – Huangpu River – Shallow Depth

Delete 10_9 (1)30°58'40".0N,121°20'40".3E

Insert 9_8 及等深线 (2)30°58'46".6N,121°21'13".1E

9_7 及等深线 (3)30°58'40".1N,121°20'40".2E

9_9 及等深线 (4)30°58'49".3N,121°19'09".7E

10_4 (5)30°58'46".8N,121°19'05".9E


8_9 及等深线 (6)30°58'33".0N,121°18'49".7E

7_6 (7)30°58'27".2N,121°18'43".7E

Chart 44214[2022-962] 44270(1~3)[2021-1474] 44271(4~7)[2018-1480]

Source Shanghai Hydrography Centre

1079. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Daishan Island Eastwards – Wreck


Insert  据报(2022) 30°18'42".0N,122°16'12".0E

Note: The wreck named "长鑫68".

Chart 51001〔2022-997〕 52001〔2022-871〕 52133〔2022-964〕 52134〔2022-1251〕
52173〔2022-964〕 2308〔2022-1041〕

Source Zhejiang Navigation Warning 0804/2022

1080. East China Sea – Tantoushan Eastwards – Wreck


Insert  据报(2022) 29°09'12".0N,122°28'03".6E


Note: The wreck named "浙象渔49055".


Chart 54001〔2022-999〕 2309〔2022-999〕


Source Zhejiang Navigation Warning 0810/2022

1081. South China Sea – Daya Bay – Dongma Harbor – Aids

Delete (6)  莫(C)黄12s(同闪) (1)22°43'28".0N,114°35'58".7E

(7)  莫(C)黄12s(同闪) (2)22°44'02".5N,114°35'33".5E

(8)  莫(C)黄12s(同闪) (3)22°43'54".0N,114°35'15".3E

(1)  定红5M (4)22°44'04".5N,114°35'14".6E


(2)  定红5M (5)22°44'03".1N,114°35'10".8E

Chart 83001(4)〔2022-1002〕 83101(1~4)〔2022-915〕 83103〔2022-916〕
83104〔2022-916〕

List of Lights CNP83/2021~2022[7310060.06] [7310060.07] [7310060.08] [7310062.01]
[7310062.02]

Source Nanhai Aids Aids 076/2022

1082. Beibu Gulf – Fangcheng Port – to Ma'antou Southeastward – Buoyage

Insert (11)  闪(2+1)红4s (1)21°36'14".5N,108°19'21".6E

(12)  闪红4s (2)21°36'10".9N,108°19'16".6E

(13)  闪绿4s (3)21°36'29".1N,108°19'10".1E

(14)  闪红4s (4)21°36'25".4N,108°19'05".2E

(15)  甚快(9)10s
闪红 2s 5M

(5)21°36'40".2N,108°19'11".1E

★ 闪红 2s 9m 5M

(6)21°36'35".7N,108°18'52".1E

★ 闪红 2s 8.5m 5M

(7)21°36'51".3N,108°18'56".4E

Chart 92101(1,5~7)[2022-1039] 93101[2022-1039] 93102[2022-1039]

List of Lights CNP83/2021~2022[8510110.01][8510110.02][8510110.03][8510110.04]
[8510110.05][8510110.06][8510110.07]

Source Nanhai Aids Aids 077/2022

1083. South China Sea – Leizhou Peninsula – Naozhou Channel – Obstruction

Delete  据报
(2011) 概位

(1)20°55'14".4N,110°32'17".7E

Insert  船

(2)20°55'14".9N,110°32'17".7E

Chart 87001[2022-978] 88102[2021-] 88110[2021-356] 88201[2022-978]
3315[2022-799]

Source Guangzhou Hydrography Centre

1084. South China Sea – Hainan Island – Qinglan Port – Lightbeacon

Insert (1) ★ 莫(C)黄 12s(同闪)

(1)19°31'13".8N,110°50'20".4E

(2) ★ 莫(C)黄 12s(同闪)

(2)19°31'24".6N,110°50'17".3E

(3) ★ 莫(C)黄 12s(同闪)

(3)19°31'35".3N,110°50'14".2E

(4) ★ 莫(C)黄 12s(同闪)


(4)19°31'46".1N,110°50'11".2E

Chart 02001(1)[2022-1066] 02101[2022-1066]

List of Lights CNP83/2021~2022[9130072.01][9130072.02][9130072.03][9130072.04]

Source Guangzhou Hydrography Centre

1085. South China Sea – Hainan Island – Qinglan Port – Obstruction

Insert  石

(1)19°30'31".5N,110°51'55".1E

 石

(2)19°30'26".1N,110°52'00".4E

Chart 02001[2022-1084] 02101[2022-1084] 3315(1)[2022-1083]

Source Guangzhou Hydrography Centre

1086. Correction

Correct notices No.508 in Issue No.19 2019 as follow:

Correct from: (2)  闪(2+1)红9s (3)23°06'49".6N,113°13'19".1E

to: (2)  闪(2+1)红9s (3)23°06'49".6N,113°13'19".1E

Chart 84217[2022-976] 84241[2022-] 84242[2022-]

Blank Page

Temporary Notices

1087.Yellow Sea – Rizhao Port – Lanshan Harbour – Fairway Construction (T)

Date January 23, 2019 to December 31, 2023

Area area 1, joining: (1)35°09'09".6N,119°25'05".5E
(2)35°08'18".2N,119°25'37".7E
(3)35°06'47".8N,119°31'15".0E
(4)35°06'26".0N,119°32'14".5E
(5)35°06'33".9N,119°33'33".8E
(6)35°06'38".3N,119°32'39".6E
(7)35°06'59".7N,119°31'19".8E
(8)35°08'18".9N,119°26'24".1E
(9)35°08'52".2N,119°25'42".9E
(10)35°09'24".5N,119°25'36".9E
(11)35°09'40".8N,119°25'28".5E
(12)35°09'37".1N,119°25'00".0E
(13)position (1) above

area 2, joining: (14)35°04'44".4N,119°21'08".2E
(15)35°04'29".3N,119°21'10".5E
(16)35°04'23".8N,119°21'52".2E
(17)35°04'48".8N,119°21'48".3E
(18)position (14) above

area 3, joining: (19)35°05'28".9N,119°22'38".1E
(20)35°05'16".7N,119°22'40".0E
(21)35°05'15".6N,119°22'34".9E
(22)35°04'49".8N,119°23'16".8E
(23)35°04'51".2N,119°23'29".6E
(24)35°05'34".3N,119°23'22".7E
(25)position (19) above

area 4, joining: (26)35°06'37".2N,119°23'51".8E
(27)35°06'29".0N,119°23'43".3E

Blank Page

(28)35°06'04".6N,119°23'47".2E

(29)35°05'48".9N,119°24'10".3E

(30)35°06'07".1N,119°24'18".7E

(31)position (26) above

Note: Keep watching on VHF ch.09&16.

Chart 37122 37123 37124

Source Rizhao Navigation Notice 611/2021&671/2022

1088.East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Work(T)

Date September 30, 2022 to April 30, 2023, day and night

Area joining: (1)31°31'17".0N,121°20'58".2E
(2)31°30'20".7N,121°22'05".8E
(3)31°30'13".4N,121°21'57".7E
(4)31°30'01".9N,121°21'37".6E
(5)31°30'08".7N,121°21'18".6E
(6)31°31'02".3N,121°20'41".6E
(7)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.06.

Chart 44126 44134

Source Shanghai Navigation Notice 570/2022

1089.East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Work(T)

Date October 8, 2022 to April 30, 2023, day and night

Area joining: (1)31°29'39".4N,121°34'15".9E
(2)31°29'36".0N,121°35'25".4E
(3)31°29'29".2N,121°35'24".6E
(4)31°29'31".2N,121°34'16".4E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.06.

Chart 44133 44134

Source Shanghai Navigation Notice 581/2022

Blank Page

1090. East China Sea – Shipu Port – Pier Construction (T)

Date September 26, 2022 to March 25, 2023, day

Area joining: (1) 29°10'27".7N, 121°55'22".5E
(2) 29°10'42".2N, 121°55'32".8E
(3) 29°10'37".9N, 121°55'40".8E
(4) 29°10'23".2N, 121°55'30".7E
(5) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16.

Chart 53431

Source Ningbo Navigation Notice 332/2022

1091. South China Sea – Zhujiangkou – Dachanwan Harbour – Dredging (T)

Date September 28, 2022 to March 28, 2023

Area joining: (1) 22°33'59".0N, 113°50'23".0E
(2) 22°33'43".0N, 113°50'34".0E
(3) 22°33'32".0N, 113°50'31".0E
(4) 22°34'00".0N, 113°50'06".0E
(5) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.69&19 (Tel: 13510984462).

Chart 84226

Source Dachan Navigation Notice 058/2022

1092. South China Sea – Zhanjiang Port – Donghai Island Harbour – Dredging (T)

Date September 28, 2022 to December 31, 2024, day and night

Area joining: (1) 21°05'49".2N, 110°24'38".4E
(2) 21°05'38".4N, 110°24'30".6E
(3) 21°05'04".2N, 110°25'13".2E
(4) 21°05'00".6N, 110°26'03".6E
(5) 21°05'09".0N, 110°26'09".6E
(6) 21°05'48".0N, 110°25'08".4E
(7) position (1) above

Chart 88105 88106

Source Zhanjiang Navigation Notice 022/2022

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of *Notices to Mariners*. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.